

# TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.  
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la  
Administrațiunea tipografiei arhidiecezane Sibiu, strada Măceșarilor Nr. 47.

Correspondențele sânt a se adresa la:  
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măceșarilor Nr. 43.  
Epistole nefrancate se refușă. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

## INSERȚIUNILE

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rândul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru  
de care publicare.

## Sibiu 7 Iulie.

Sgduitura aerului pricinuită de tunurile englezești dinaintea Alecsandriei, oare ne va da pace nouă celor ce sântem departe de locul de luptă? Eată o întrebare ce trebuie să o punem și noi în pozițiunea cea modestă, în distanța cea mare de diplomație, care conduce destinele politice în mare ca și în mic.

Când vorbim de sgduitură nu înțelegem pe cea a aerului fizic. Sântem prea departe ca să o simțim fizicesc; politicesc însă nici un stat nu e prea departe, mai cu seamă în Europa.

Abitudinea govoitoare a presei oficioase din monarhia austro-ungurească ne face să presupunem că între evenimentele dela gurile Nilului și între diplomația austro-ungurească trebuie să existe vre un nec politic. Odată pentru bombardare, după aceea contra bombardării și earăși vice-versa, dovedesc că oficioasele sînt o clătinare sub picioare și cearcă a se orienta.

Interesele monarhiei noastre, și oficioasele, nu sînt angajate, nu sînt nici a Germaniei precum sînt ale altor puteri în Egipt. Cu toate aceste neliniștea se simte și la noi ca și în Germania. Aceasta este lucru intratată firesc întru cât politica esternă a monarhiei noastre este strins legată de a Germaniei. Diplomația noastră merge de un șir de ani mână în mână cu a Germaniei în cesuniile mari și mici esterne.

Germania însă, aceasta nu se mai poate ascunde măcar că și ea neagă, are interese-pofte în peninsula balcanică și interesele acestea trebuie Germania să le apere când va fi sosit timpul și prin mijlocirea monarhiei noastre.

Astăzi Germania lucră nevădută pentru pregătirea terenului: în Constantinople prin diplomații sei și prin misiunile sale. Sultanul trebuie să aducă lucrul acolo, ca puterile apusene să aibă de lucru în Africa și mai târziu

poate și în Asia cu o mișcare mare a islamismului.

Având Germania odată asigurate spatele despre apus, va găsi prilegîn și mod ca să se întoarcă cu toată puterea spre răsărit.

În Petersburg, se vede că au miros bun, și cu tot nihilismul și cu toate presemnele unei mișcări mai intensive în lăuntrul Rusiei, aceasta nu perde din vedere intențiunile principelui Bismark, privitoare la peninsula balcanică.

Nu de flori de măr generalul Gurko se preumblă prin guvernamelele din sudvestul Rusiei și inspecțiunea țrupele, depozitele, magaziele și spitaurile; nu numai pentruca șă și facă de lucru guvernul rus, fortifică Varșovia și celalalte puncte despre Germania; nu din întemplantă incredințase comanda corpului de armată din Minsk, în fața Galiției, terribilului general Scoabeff răposat de curând.

Când dar va veni timpul indicat mai sus, dacă nu se va pute provoca o confușione internă în Rusia, dar și dacă se va provoca, ciocnirea între Germania și Austro-Ungaria de o parte, și între Rusia de alta parte este inevitabilă. Și fiindcă principele Bismark are milă da oasele muschetarilor săi, monarhă noastră, și mai că am șice, că și monarhia vecină, România, vor avé un rol însemnat în prefacerea definitivă a cartei peninsulei balcanice.

La presupunerea aceasta din urmă — vorbim de presupuneri, de oare ce noi nu sntem inițiați în secretele diplomației, — ne îndeamnă visitele cele multe pe la Sinaia și București din trecutul mai recent, din present și din viitorul cel mai de aproape.

Acum, dacă nu ne înșelăm în presupunerile noastre, preludiul dela Alexandria a început a mișca undele politice. Eară când preludiul va trece în fasa ludiului, adică a dramei însă-și, undele vor deveni valuri și valurile aceste vor mișca cumplit și naia monarhiei noastre.

Deci ne se obtrude a doua întrebare: Este naia monarhiei noastre destul de înțeleștă și destul de ferecată ca se înfrunte viforul valurilor când se vor umfla de evenimentele cari au se reguleze suprafața politică a peninsulei balcanice?

Naia monarhiei noastre are două despărțiminte: unul translaian și altul cislaian. Amândouă au, deși nu în formă, dar în faptă sub despărțăminte. Aceste sînt naționalitățile. Toate la odată, în timpuri critice trebuie să fie așa de bine legate încât nici cea mai mică crepătură să nu aibă vasul monarhiei.

Cărmacii noștri trebuie să îngrijiască de integritatea vasului cu toată conșciențiositatea. Întregitatea aceasta este indispensabilă. Numai prin ea se poate încunguiura pericolul.

Înreptându-ne privirea asupra Translaianiei vedem pe cărmacii noștri, pe guvernaiți, opintundea, la timpul cel mai nepotrivit, cu lucruri cari în în loc se încheie, mai curînd dogesc vasul. Se optinesc din toate puterile pentru a măguli șovinismului celor scurți de vedere dintre Maghiari și nimici naționalitățile nemaghiare și prin optinerea aceasta a turna în corpul statului licidul disoluțiunei. Vorbele late de prin foile subvenționate de cărmaci, când amenințînd cu „șfermare”, când prin un preteșt prefăcut că în asimilarea naționalităților zace puterea magică a conserării statului, sînt pentru necunoscători mijloace orbitoare. Pericolul însă cu mijloace de aceste nu se delătura. Dincolo în Cislaiania pare că cărmacii săi silesc a aduna toate elementele și ale strînge la oaltă. Guvernul lui Taafie se încearcă a împăca diferențele dintre naționalitățile Cislaianiei și ale lui într-o legătură cât se poate mai strînsă. Ba sub conducerea lui Fischhof și a baronului Walterskirchen, (cest din urmă putem șice că este om al curții din Viena), în Cislaiania s'a încercat în dumineca trecută constituirea unei

partide a poporului nemțesc. Principele de care sînt conduși inițiatorii acestei partide corespond impregiurării monarhiei noastre. Fischhof ca și Walterskirchen nu vor ca patriotismul cetățenilor să vie în colisiune cu naționalitatea. Principiul acesta, despre care avem încă să vorbim, este cel mai corespondător pentru monarhia întreagă. Principiul acesta aplicat în amândouă jumătățile monarhiei ar fi cimentul cel mai salutar, ciment care ar pune monarhia în pozițiune de a rezista valurilor celor mai infuriate.

Însă pe când la noi de sus, adică dela guvern, se lucră în contra cimentării, în Cislaiania o partidă nemțescă este care paralizează activitatea cimentătoare a guvernului.

Cu ocașunea constituirei încercate a partidei poporului nemțesc s'a aflat un „constituțional” austriac (verfassungstreu) care a spus, că pentru unitatea tuturor Nemților „și dă și avere” și șange.

Sînt foarte semnificative astfel de cuvinte în gura acelor ce de mai mulți ani pun toate pedecile împăcării naționalităților din Cislaiania și ar fi trist pentru monarhie când asemenea idei ar afla undeva sprîgîn, fie de vre-un guvern, fie de vre-o partidă în monarhie. Astfel de idei sprîginite ar fi identice cu promovarea disoluțiunei în timpul când este mai de lipsă ca popoarele monarhiei să stea umăr la umăr spre ai asigura viitorul.

Ar fi o norocire pentru tot și pentru părți dacă sgduitura dela gurile Nilului s'ar aședa și ar lăsa în pace Europa în momentele aceste critice. Ar fi și mai bine însă când popoarele monarhiei ar avé înaintea ochilor promovarea unei stări a părților și a întregului și s'ar lăsa unii de ambițiunea de a transforma statul de naționalități în stat național și alții de a l'incorpora pe al lor la marel imperiu al Germaniei. Pentru ce ar fi bine am spus.

## FOIȚA.

### Schițe orientale. \*)

Tewfic Arabi-Ismael.

Unei părți din presă îi place a depinge pe Tewfic-șea cu trăsăturile unui stăpîn blând, credincios cuvîntului său, amic al celor două puteri occidentale.

Nimic nu este mai puțin esact. Vice-regele este un adevărut orientat, fanatic și mincinos, urînd pe creștini tot atît cât și poporul său îi ursece.

Tewfic are contrariul tatălui său Ismael, care și-a făcut educațiunea în Franția și care a păstrat gusturile europene, care a fost un musulman diferent, bind vin și foarte puțin generat de ordonanțele profetului. — Tew-

fic n'a părăsit nici odată orientul și a păstrat culoarea. Observă cu rigoare toate descrițiunile coranului, și ce este mai grav, este că ar fi în înțelegere cu Sultanul pentru a favoriza desvoltarea noii politici cu care capul creștătorilor pare că se unese de când s'a încredințat că cerințele puterilor îl despoaie puțin câte puțin de toate posesiunile sale din Europa.

Nu mai este idioală, în adevăr, că la Constantinople se crede a se recăștiga prin kalif, ceea ce împăratul turc a pierdut. Se visează reconstituirea imperiului arab, panislamismul, al cărui cuvînt de ordine a străbătut prin toate provinciile musulmane, după cum Franția a putut să constate în defavoarea sa în Tunisia și până în Algeria.

Ei bine, după spusa acolora cari au vădut lucrurile de aproape, Tewfic ar fi omul ce îi trebuie Sultanului pentru că servească în Egipt noua sa politică.

Această dispozițiune a spiritului Chedivului în afacerile actuale aduce

o situațiune din cele mai curioase, cum nu se întălnesc decăt în Oriente.

Atunci când s'a stabilit prin faptele cele mai caracteristice că Arabii inișic cel mai înșverștat și cel mai de temut al puterii lui Tewfic, pentru că s'a temut un moment, ca să nu detroneze sau chiar să nu asasinaze pe vice-rege, să găsese că în fond Tewfic și Arabii urmăresc același scop.

Amândoi în adevăr, sînt fanatici, avînd ura creștinului și visînd panislamismul.

Să fie ei în secret înțeleși? Și drama care se joacă la curtea Cairului să fie o comedie? Nu putem merge până la această ipotese.

Dar aceste două fapte remân: Tewfic și Arabii aparțin amîndoi partidei Sultanului.

\* \* \*

De unde provine starea însemnată a lui Arabi?

Din mișcarea dela 1878.

În această epocă, Ismael, pentru a se scăpa de ministrul Nubar, care l'gena, așită în armată o primă mișcare, în care Arabii arță mai multă energie și resoluțiune decăt tovarășii săi de arme. Aceasta i dobandi o oaregă care celebritate și în ziua în înfrigiile lor; dar să pare că succesul la esaltat și că la această oară, să simte și să crede în comunicare directă cu Profetul.

Nu era atunci decăt un musulman puțin mai inteligente decăt ceilalți sau mai bine dotat poate de cel miros pe care toți orientalii l'aduc în înfrigiile lor; dar să pare că succesul la esaltat și că la această oară, să simte și să crede în comunicare directă cu Profetul.

Este firesc ca, în prezența succeselor lui Arabi, să se întrebe cineva dacă are la spatele lui o „partidă națională”?

În aceasta țeară în care elementele unei partide naționale, cei mici,

\*) „Românul.”



Românii din monarchia întreagă ar trebui ca între marginile legilor să și intrinsecă puterile și se lucre cu ele în direcțiunea aceasta, în care încap destul de bine și asigurarea naționalității lor.

### Crisa egipteană.

Dela London se telegrafează (în 16 Iulie n.) că linia telegrafică între Tanta și care e resculat și Cairo e întreruptă. La Tanta se adună Beduini. Garnisoana din Cairo a batjocorit și a rupt decretul Chedivului prin care se ordona disoalverea armatei. Aceasta atrimis de deputațiunea la Arabi pașa rugându-l să ocupe Cairo. Poporațiunea a protestat contra acestei procederi volnice a garnisoniei. Între armată și cetățeni a venit treaba la încercare sângeroasă, care se continuă. Cu ocaziunea aceasta se prădară mai multe prăvălii și cafenele italiene, ear europenii cari erau în aceste au fost măcelăriți. Consulul germân și cel italian au alogat la directorul poliției, acesta însă a declarat că nu poate întreprinde nimic contra trupelor. Amândoi consuli și cu naționali pe cari iau aduc în grabă au părăsit cetatea, ducându-se parte la Suez, parte la Ismaila.

Din 18 Iul. n. se telegrafează că Englezii se așează în Alexandria ca într-o țeară cucerită, au organizat poliție care a și început a funcționa dispun de funcționarii găsiți acolo, până și de Chedivul. Pe acei ce se găsece punând foc s'au predând, fie bărbați fie mueri, li împușcă. Se calculează la 4000 de oameni masacrați. Cetatea a început a se impopula. Naile engleze cantă se aile pozițiunea lui Arabi-pașa.

\*

Daily Telegraph<sup>a</sup> primesce dela corespondentul sên următoarele informațiuni: Alexandria, 9 oare, 20 min. seara. Continuându mi recunoascerea, am ajuns în portul cel nou și am debarcat aproape de băi. Am găsit piața consulatelor cu totul în flacări. Otetul, ce ocupă un colț al pieței, ear ars de tot. Consulatul francez ardea peste tot, da de mirare este, că strada în dosul consulatului nu era stricată niciări. De aci ne-am dus iarăși cu luntrea la Pharos. Aci vedurăm pe mulți matrozii englezi debarcând. Toate luntrele diferitelor corăbii erau în mișcare spre a aduce pe oameni la țăr; dar trupele nu debarcau în ordine, căci se aușice că orașul era evacuat de trupele egiptene. Aproape de palat am găsit pe mulți soldați englezi cu luntrei. Matrozii erau înarmați cu pucși și bine dispuși. Ei cântau pe vrăjmas tot glu-

mind; dar acesta după ce a comis atâtea nenoceri, s'a retras sub scutul amăgitoarei flămure parlamentare. Merserăm mai departe și zărirăm un vapor cu matrozii și soldați așteptând să primească pe Chedivul, care se retrăsese în Ramleh. Ofiterul ne duse se nu înaintăm singuri dar noi ne duserăm până la vamă. D'abea furăm câte-va minute aci, când sosi o parte din soldații și matrozii lui *Invicibile*. Ei se grupară la capul stradei ce duce în oraș și pe când plecarăm cu toții înainte vedurăm arabi împușcând din case asupra trupelor și alți arabi jefuiau prin case. Aci se încince o luptă. Uicerăm pe căți-va din acești mizeri. Dar mulțimea începu să se grămădească și ofiterul se retrase spre a aduce ajutor. Se aduse la țărmi o mitraluce de pe Monarch și cu această armă înaintărăm din nou; după o scurtă luptă, în care fură ucși 5 arabi, strada fu curățită de ei. Dar mai departe înainte se zărea și se aușice o mulțime ce urla ca fiarele și ofiterul, având oameni pușini, află de cuvînță să nu între în centrul orașului.

În aceste eșiră înaintea noastră o mulțime de creștini, care dela bombardare au stat ascunși; erau și câte-va doamne franceze în stare de plans. Ni se spune, că eri arabii s'au purtat grozav. Au ucis pe toți creștini, ce au găsit. Europenii scăpați de prin pivnițe ne povestiră, că sgomotul bombardărei a fost teribil, dar și mai îngrozitoare au fost țipetele arabilor răniți, cari alogau pe strade plini de sânge, sberând și cerând resbunare. De odată veni un fugar fruntaș, un beiu egiptean, succesorul aceluia prefect de poliție, care la 30 Maiu a suferit să se ucidă Europenii. Ei cer dela ofiterul nostru o pompă spre a stinge focul colostru din apropiere. El spune că nu mai e apă în oraș și întreabă dacă englezii au de gând să pue earăși în lucrare mașinele de apă cari încetaseră. Noi l trimiserăm la biroul căpitanilor de port, unde erau adunați mulți marinari și soldați. Apoi veni în fuga mare o ceată cu totul sêlbătăcită. Erau servitorii Chedivului, cari anunțară, că și Chedivul vine cu trăsura pe strada Ramlet, însoțit de Derviş-pașa. Ei ne strigară, că alțea sa cantă scăpare pe bordul vaselor engleze. Între ei era și Martino-beiu, secretarul privat al Chedivului. Când veni el și începu să vorbească cu noi vedurăm ridicându-se praf, și anșii zurlitul trăsurei. El anunță apoi că a sosi Chedivul cu Derviş-prsa. Alțea sa fu imbarcat imediat pe vaporul cel mic și dus în port unde, grație Domnului ajunse în fine în singuranță acest brav credincios prinț.

### Progresele Rusiei la Dunărea de Jos.

Cetim în „Timpul“:

Corespondentul din Bucuresci al „Gazetei generale“ din Augsburg, print'un articol intitulat „Progresele Rusiei la Dunărea de Jos“, se face orgarul acelor amănunte curioase, cari ar fi circulând asupra seisiunilor din partidul roșu. Reproducând aceea corespondență, deși ni se pare a cuprinde multe apreciații eronate, pentru cuvântul că scriitorul în chestiune s'a dovedit în curs de mulți ani statornic amic al partidului și guvernului roșu. Deci ori-eri de numeroase ar fi, ingredientele erorii în descrierea sa întru cât privece încordarea dintre vechii amici politici, Rosetti și Brătianu, ea poate să ne fi dând câte-va delușiri esacte.

Eată aceea corespondență:

Vedând maniera naivă cu care diarul „Russ“, redijat de Aksakoff, încearcă a țâgădui ori ce complicate morală a guvernului din San-Petersburg cu agitațiunile de înaltă trădare, propagate între Rutenii din Galifi și descoperite cu ocaziunea procesului din Liov, e indoito de interesant a urmări căile ascunse, cu care s'a silit Rusia să combată, nu țără succes, influența austriacă la Dunărea de Jos. Fiind-că în Petersburg există convingerea, că după esperiențele asupra gratitudinii ruseci, pe cari le-a făcut România imediat după răboiul oriental, ea va trata cu o justă neîncredere ori ce propunere directă de amicie, s'a creșut că influența pierdută în urma anecesiunei Basarabiei și a cestiunei Arab-Tabia, s'ar pută recăștiga pe cale indirectă. Acest sistem era în adevăr mai circumstanțial și mai migălos dar, cunoscându-se stăruintă și răbdarea diplomației ruseci, metodul promitea un succes ce părea sigur, din cauză că atitudinea Austro-Ungariei în cestiunea dunăreană și multicolorile împingurări de partid din România presintă puncte de razim pentru a submina relațiunile dintre România și Austro-Ungaria. Înainte de toate era important de a scoate din cabinetul Brătianu pe acel membru carele, ca conducătorul al poliției esteriore, avuse ocaziune de a încerca mai mult desinteresarea Rusiei față cu țenêrul stat dela Dunărea de Jos. Se șice că ministrul Boerescu era suspectat ca partizan mascat, ba chiar mituit al poliției orientele vienezee. Cea mai nejustificată imputare ce se putea face. Din contră Boerescu, care compuse memorandumul tipărit în Paris asupra ante-proiectului, întâia și cea mai însemnată scriere polemică în contra pretensiunilor austriace, con-

sideră influența Austro-Ungariei ca rēul cel mai mic dintre două rele. Ba, părerea aceasta a sa concorda atât de mult cu vederile primului ministru Brătianu, încât scriile aduse de diarele din Viena, că înlăturarea ulterioară a lui Boerescu avea de cauză divergența de opinii în politica esterioreă cantă se le numim scornite din nimic. Ceea ce a adus căderea lui Boerescu n'a fost nimic alt de cât isteția cu care Rusia a sciut să exploateze în favorul său și al influenței sale neîncrederea României pricinuită prin atitudinea Austriei, arctându-se pe neașteptate concesivă în cestiunea despăgubirilor de răboiu.

Brătianu n'a dispărut împreună cu Boerescu, pentru mai mult timp de pe arena puterii, dar aceasta are a o mulțami întâiu înepției frăține-sên, chemat ca urmaș la președiția consiliului și mai cu seamă marea sale popularității. El nu datorece Rusiei rămânerea sa la putere și în genere cantă să blamăm ușurina cu care Viena îl acuză pe Brătianu că ar fi având dispoziții rusefice, numai și numai pentru că n'a putut oroti pe colugul său mai puțin popular, Boerescu în contra influenței crescende a Rusiei.

Alt-ceva însă nu s'a relevat până acum după cât sci; chipul în care Rusia, în timp atât de scurt, a căști-gat a atingere atât de intimă cu partidele politice din România, încât acestea, cu toate protestele lor în contra retrocesiunii Basarabiei, au ajuns totuși a face servicii de salahor poliției ruseci. Cei inițiați însă cunosc faptul învederat că principele Obolenski, comisar în cestiunea despăgubirilor de răboiu ruso române, avea pe lângă însărcinarea sa oficială și aceea a unui comisar politic și a exercitat această din urmă profesie cu un succes destul de mare, pentru că cercetările sale oficiale, în privirea mării despăgubirilor de răboiu, la pus în contact cu cei mai influenți dintre marii proprietari. Mai cu seamă în Moldova, rămășițele fostei fracțiuni, din care făcea parte și pensionarul statului rusec, Cogălnicean (!) s'au folosit de ori ce putea servi ca armă în contra regimului valachian a lui Brătianu. Făcând în mai multe rânduri drumul dintre Bucuresți și S. Petersburg. Lui Obolenski i a trebuit un an și jumătate pentru afacerea, de sigur nu grea a despăgubirilor și în același timp a aplanat calea pe care Brătianu s'ar fi silit prin marii proprietari din partidul său propriu, ca sau săși părăsească poziția sau să între în apele rusefiliilor din Moldova (?) Aceasta s'a înfântat deja cu ocazia revizuirii reformei agrare, dacă, în această cestiune, Brătianu nar fi avut sprijinul amicului său poliie, Rosetti, părintelui proiectului

fellahi, ingenuche de secole, fără să murmure supt opresiunea clasei înalte și a vice-regelui, supt nemulțămiri numeroase, mai ales de când s'au făcut concesii de pământ într-o așa de largă măsură Europenilor de Chedivul Ismail. Sânt încă supărări pentru marelle tratamente efectate membriilor controlului anglo francez: 150,000 lei pentru cei doi directori și alocațiuni de 75,000 lei funcționarilor lor. Funcțiunile identice ocupate de Europenii și de indigeni, acelea de cap de birou, de exemplu, aduc celorl dințeu întreitul respălților acordate celor de al doilea, etc.

Aceste abuzuri erau nu numai tolerate, dar chiar favorisate de Ismail, doritor dea face urât pe cât cu puțință era supușilor sei controlul și pe care nu l suferea de cât cu un extrem desgust.

Cu aceste nemulțămiri se unesece la Fellah. Era de rasă a musulmanului în contra creștinului așa de nenocșit nutrită de intrigile englese în

acești din urmă timpi, după cum am dis'o.

Că Arabi încearcă să întrefină aceste gelosii și ure, este afară din îndoeală, dar să găsece oare acolo elementele a ceea-ce se poate chiema o partidă națională, care și propune un scop definit și imediat și mai ales care să poseadă un ideal de emancipare și de progres? Nimic nu ne autorisă a o crede. În acest fapt, numai o parte este serioasă, pe care Europa trebuie să observe: dispozițiunea fanatică a juca un rol într-o resculare generală a islamismului, dacă visul Sultanului Abdul-Hamid, ar fi avut un început de realizare

Unul din factorii cei mai însemnăți ai situației este persoana chiar a fostului vice rege, figură originală, o adunare de defecte mari și de calități reale, în general rēu cunoscutee.

Kodivul Ismail, am dis'o, a fost crescut în Europa; și-a asimilat moravurile țerei noastre s'a despoiat de fanatismul oriental, de obiceiurile și de formele musulmane: n'a păstrat de

cât ceea-ce i trebuia pentru a domni asupra poporului seu.

Haremul său (și se șice că haremul este, înainte de toate, la Oriental un semn de avere și de lueș și de care tradițiunile nu permit unui Suvran se se lase) haremul său nu se compunea de cât de un mic număr de femei, trei în general, și gusturile vice regelui nu erau către această parte. El avea moravuri ușoare și își urma dorințele sale pretendenți pe unde îl țarau. Astfel a observat într'o ții o sclavă, care deveni muma Chedivului actual, Tewfik.

Ismail era de o dârnicie fără seamă și prin urmare, țarat să caute toate mijloacele de a se imbogați. Astfel a constatat Controlul, vice-regele pusece mâna pe toate proprietățile pe care n'avea nici un drept de a le posedă și pe cari consimți, în urmă, să le dea napoi.

Plătise Sultanul sume enorme pentru a obține firmanul care dedea un nou șir de succesiune în familia sa, succesiunea directă. Întrei pentru acea-

sta tributul ce plătea Porței și fi dete pe deasupra mai mult de o sută milioane.

Densul era încunginat de aventurieri; în scurt, lăsase se pētrundă în finacele Egiptului o disordine ne mai pomentă, căreia era cu totul incapabile de a pune capăt.

Eacă vicurile lui Ismail; să vedem acum și calitățile sale.

Densul era foarte inteligentee, laborios; se găsece la lucru dela șesș oare dimineață;

Spirit deschis, densul proiectase să dea instituțiuni liberale poporului său; dar problema era pentru densul plină de dificultăți diferite; căci încerca se introducă aceste instituțiuni fără se atingă regimul despotice al guvernamentului seu, și aceasta petrucă era convins că starea de dobitoție a supușilor nu putea merge cu un alt regim.

Cele două instituțiuni cu cari și-a început reformele, arată o vedere și-



de reformă agrară. Dar cea ce iar nu s'a relevat îndestul este că între cei doi vechi coreligionari politici există o divergență de opinii în privirea politicii esteriore și îndeosebi a cestiunii Dunării, încă de pe timpul pe când Rosetti era alături cu Brătianu ministru de interne.

Pentru direcțiunea pe care de pe atunci încă o apucase Rosetti, e semnificativă împingerea, că spiritul jurnalistic Ventura care, prin mijlocirea lui Cogălniceanu, deduse publicității anteproiectul și făcuse din el obiectul unei agitații, evident contrare Austriei a fost numit în toamna anului trecut șef al unui birou de presă, ce se pretindea că atârna de ministerul de externe, dar în realitate era inspirat de Rosetti. Nu se știe nici până acum cât de mari deveniri divergențele de opinii între Rosetti și Brătianu când acum o jumătate de an cel dintâiu s'a retras din capul ministeriului de interne. Numai un lucru e de observat că, de odată cu retragerea sa, s'a desființat și biroul de presă și Ventura a fost demis, fără de a se fi denunțat angajamentul de mai înainte. E cunoscut apoi că și pe urmă, Rosetti au sprințit politica Rusiei în cestiunea Dunării, opusă Austro-Ungariei și Germaniei, pe când Brătianu crede din contra că trebuie a se evita atât o atitudine prea accentuată împotriva vecinului stat habsburgic, cât și o concesivitate care ar atinge demnitatea României. Nu mai e îndoielă că neînțelegerea dintre cei mai de căpetenie, ba chiar unicii conducători eminenți ai partidului liberal, a contribuit a aduce o descompunere totală a actualei majorității parlamentare, ear că împingările stau astfel nu se poate atribui decât agitațiilor partidului rusesc. Rosetti, a cărui ambiție de șef de partid merge adesea mai departe decât chiar idealismul său, pare a trece cu totul cu vederea, că de o camdată vecinul dela nord vrea înlăturarea lui Brătianu (?) și că în cas dacă acest om eminent ar cădea jertfă intrigilor arpei stânge a naționalilor liberali, ce ține cu Rosetti și atacurile amicilor Rusiei din Moldova, strălucirea guvernamentală a liberalilor ar ajunge curând la capăt și s'ar face loc unui cabinet care ar sta în solda Rusiei (?) Brătianu vede mai departe decât coreligionarul său politic de odinioară și — putem fi convinși — că mai de grabă ar avea recurs la dizolvarea camerelor, decât să înainteze poftele de suprație ale Rusiei prin mânginerea actualei stări a partidului. Dar chiar în acest cas persistă pericolul ca la noile alegeri, influența Rusiei să fie mai tare decât creditul omului de stat, în contra cărui, cu toate numeroa-

sele merite pentru ridicarea patriei sale, se poate ridica imputarea, că a îngăduit atât de mult timp corupțiunea înlăturată propriului său partid și mai cu seamă în șirurile partizanilor mai de aproape ai lui Rosetti.

## Correspondențe particulare

ale „Telegrafului Român.”

Sadu, 3 Iulie. Prin hârtia prea onoratăului ofițer protopresbiteral gr. or. al tractului Sibiu ddo 14 Iunie Nr. 188 ex 1882 întreagă preoțiunea din acest tract a fost invitată a se întruni pe ziua de 2 Iulie st. n. a. c. în locul central al pparatului, adică în Sibiu. Scopul acestei întruniri preum se știe a fost alegerea membrilor clericali ad hoc pentru sinodul ppresbiteral electoral.

Cât interes și considerare a arătat cătră acest act nu de mică însemnătate pentru constituția noastră bisericească, preoțiunea din acest tract, n-a dat destulă dovadă absența a mai mult ca de jumătate a celor invitați.

S'e știe că presbiteratul Sibiului după organizarea cea nouă constă din 24 comune cu 35 preoți: parochi, administratori parochiali și capelani, cari, credem, toți au drept dară și datorință a lua parte la actul din cestiune.

Oare ce ar dice acel bărbat, al cărui nume e întregii Europe cunoscut și pe care eu din reverință m'asfiesc al mai amint, când ar vedea, cum se respectează din partea unora — marele său op „Statutul Organic” ?!

Mi se va reflecta că unii din cauza bătrânețelor și a neputinței nau putut participa. Conced aceasta; însă din 18—19 absentiați nu sânt toți bêt-râni și neputințosi. De aceștia sânt numai 2—3, ceilalți mi sânt toți cunoscuți, sânt tineri. — Dacă noi nu urmăm după prescripțiile Statutului organic, cum vom pute accepta aceasta dela mirenești ?!

Ași avê mai multe de dis, însă cu altă ocaziune; de astădată închin cu dorința, ca de una parte împărțirea darurilor — s'e se întempe mai cu ecuitate, eară de altă parte s'e ne nisium cu toții a satisfice Statutul organic, în cele ce ne ating pe noi.

Ioan Popoviciu,  
preot.

Zarand, în 1/13 Iuliu 1882. În 25 a. c. s'a ținut în sala gimnasiunii din Brad esamenul din limba română și din religione

Ordinea se stabili în finanțele egiptene și această admirabilă țeară dă earăși venituri mari.

Era foarte bine; dar fără a face aci o critică neoportună acestui Control, trebuie s'e spunem că persoanele însărcinate de al exercita avură nedibicla de a reduce la nimic pe Ismail și de al umili înaintea poporului său. Aceasta fu o greșală; nu trebuie în țerile orientale, se distrugi autoritatea Sveranului; căci afară de ea, nu mai rămâne nimic.

Ismail nerăbdător de jugul ce Nubar făcea se apese asupra, se otări se scape de el și recurse la pericolul mijloc de a rescula armata. Aceasta fu revolta dela 1878, unde Arabi puse fără se știe probabil, bazele norocului său de astăzi.

Nubar căhu; contra-livitura căderci sale a fost bine simițată de capitaliști englezi și francesi. În fine Ismail fu detronat. Restul se știe.

„Le Messenger de Vienne.”

cu fetele române dela scoala de stat maghiară din Brad.

Învățătorul esaminatoriu a fost domnul I. German învățătorii la scoalele normale din Brad. La esamen au fost prezente 13 eleve în etate cam de 7—15 ani. Resultatul esamenului a fost foarte satisfăcător și noi părinți nu avem decât se fim recunoscători dlui G... pentru energia ce a desvoltat întru instruirea fetițelor române gratuit. Ași scrie mai multe relativ la acest esamen dar m'ê tem, a nu vêtima modestia demnului învățător. Ceea ce ma îndemnat se scriu relativ la acest esamen au fost următoarele: În Brad exista scoala maghiară reformată cu done învățătoare cari se plăteau de cătră stat, comuna politica Brad încă contribuie cu 200 fl. Elevele române, cari sânt obligate a cerceta scoala, sau cercetează scoala maghiară sau nu cercetează de loc.

Astfel majoritatea elevelor dela scoala de stat sânt române. La scoala populară română din loc, organele comunale se îngrijesc ca fetele se nu cerceteze.

Educațiunea ce au primit fetele române la scoala maghiară de vre o 6 ani în coace a fost cu totul maghiară.

Ne trâmțeam fetele la scoală cu simptome românești și când eșiau din scoală erau mai bune maghiare ca române. Aceasta ne pusesse pe gânduri și nu șciam ce era de făcut ?

Domnul G... însă cu bun român și om interesat, începând în acest an a propune limba română și religione la fetele române prin esamenul ținut a dat dovadă, că va sci paraliza influențele stricătoase ce ar fi putut avea scoala maghiară asupra fetițelor române. Sperăm că domnul G... bucurându-se de încrederea familielor va sădi în inimile junelor mlădije iubirea de națiune și iubirea de tot ce e românesc.

În 2 Iuliu domnul G... a ținut esamenul cu elevii aplicați la meserii în Brad. Numêrul elevilor aplicați la meserii se stua la 13 înși dintre cari 9 români. Încă din toamnă începând domnul G... a ținut pe septămână câte trei ore de prelegere dela 7—8 seara. Ce o mai mult dânsul pre lângă propunerea grătuită a dat dela sine și bani pentru iluminare. Dânsul a făcut adevărată jertfă.

Esamenul cu meseriași au reușit bine. Dintre 13 elevi 3 înși după măturisirerea dinșilor nu au sciut la începutul anului nici scrie nici ceti. Acum la esamen etate bine și scriau în limba română; ear răspunsurile celorlalți din compt, limba română, limba maghiară și comptabilitate au multămit publicul present.

După cum se vede domnul G... și a pus la inimă cultivarea tineretului român din Brad, ceea ce i servese spre onoare. Atrăg atențiunea celor competenți!

Un părinte.

Dela Panciova. În 10, 11 și 12 Iulie c. n. se țin a XVI adunare generală a „reuniunii învățătorilor sud-ungariei”, la care participară foarte puțini învățători (abia vre o 200), din cauză că Panciova nu e un loc central al reuniunii, apoi nici comitetul local nu se îngrijii mai energie de întreprinderea escursiunilor proiectate la Belgrad, Semlin, etc. La adunare a mai fost presentă comitele suprem opidan și trei inspectori regesci. Concert, teatru și alte festivități în onoarea reuniunii nu au lipsit. De oare ce această reuniune este cea mai renumită și mai activă în Ungaria, aflu de bine a aminti căteva obiecte mai interesante discutate în adunarea generală de acum.

Un emis a inspectorului de mătăsărit țin un discurs interesant despre starea actuală a mătăsăritului și despre cultura vermorilor de mătăsă. Un învățătoriu făcu propunere motivată, ca acelor copii obligați a cerceta scoala, cari au implinit anul al 12-lea al etății, însă nu au absolvat scoala populară, să li se impună obligamentul de a mai umbla încă 2 ani la scoală, în care cauză ar fi bine

s'e se adreseze o reprezentațiune la ministeriu. Propunerea aceasta s'e respinse. Dintre tot fu mai interesant discursul învățătorului D. despre asiluri pentru copii, propunând înființarea unui asil de copii, (Rettungsanstalt) pe teritoriul reuniunii cu ocaziunea sărbării milenului Ungariei. Comitetul central s'a adresat cătră cele mai multe reuniuni din Ungaria, ca aceste s'e constituie fie care câte un asil pe teritoriul lor. Vorbitorii își motivă propunerea sa prin aceea, că atunci s'ar pune pedeci proletariatu-lui, socialismului, comunismului și nihilismului în Ungaria. Dsa a uitat s'e ne spună că maghiarisarea încă e un scop principal al acestor institute humanitare. „nv. K. vorbi pentru apărarea animalelor. După ce arăta prin câte va anecdote istorical apărătorilor de animale, propuse a se înființa în sinul fie cărei reuniuni înv. câte o societate pentru apărarea animalelor după normele propuse de deputatul diepal Otto Hermann. Adunarea primă propunerea întru atâta, că învățătorii s'e vorbească în scoală cu mult respect despre animale. Inv. Sz. vorbi despre unitatea formelor de scriere în toate scoalele Ungariei, propunând reuniuni a se adresa la ministeriu, ca se recomănde Nemților s'e nu mai scrie cu scrisoare curentă, ci cu litere un-guresci, adică latine. Dsa afirmă că atunci Nemții ar fi mai buni patrioți. Propunerea de amilocii la ministeriu în aceasta cauză, fu respinsă. Contra Schulerveinului s'e mai aduse un protest, însă cu multă șșală. Președintele aduse la cunosință că dela comitetul central al reuniunii învățătorilor români gr. or. din Caransebeș, a sosit o scrisoare în care se exprimă mulțămia reuniunii inv. sud-ung. pentru simpatiile arătate reuniunii române. Durere, că aceasta adresă nu s'a cetit, fiind de față numai cinci români.

Adunarea hotărî, că organul reuniunii (Közlöny), care apare în limba nemțească și ungurească, s'e înceteze, de oare ce nu corespond scopului său apărând numai odată în lună. Din raportul președintelui Schaffer se vede că nu toți Nemții sânt „buni patrioți” căci un învățătoriu diriginte din Hatzfeld, președinte a subreuniunii de acolo, în o correspondență cătră președintele Sch., a numit șșilul patriotic din o scrisoare a acestuia de „stil brutal” etc.

Alte obiecte de mai puțină valoare nu amintesc. Observez numai atâta că în anul acesta toate discursurile s'au ținut în limba ungurească, preedând în anii trecuți Nemții și Sêrbii încă și au deschis gura. În anul trecut s'a ținut în Orașia primul discurs român (despre educațiunea religioasă de I. Moldovan Inv. în Salgot-Nou. Atunci germanii (deutsche Ungarn) au cam strimbat din nas temându-se de limba românească.

Vom vedea până unde vor ajunge Ungurii germani cu vitejia lor!

## Afacerea dela Tisza Eszlar.

„Függetlenség” scrie că pe Ester Solymosi a vëndut-o nașul ei un așa numit Hur, om cu stare pentru 500 după alții 1000 fl. Huni nu s'a gândit că afacerea aceasta va avê un sfârșit așa de tragic adică moarte; ear s'a tocmnit numai ca s'e i ia puțințel sânge.

Nyregyháza, 17 Iulie.

După „Egyet.” Eri noaptea la 12 oare 5 pădători inarmați au petrecut pe un jidan prins la Tisza-Eszlar.

Șcirea că au voit se spargă locu-ința judeului învest. Bary noaptea se adeversce. Patru oameni necunoscuți, erau la usa judeului Inv. Bary încer-

gară și că Ismail profitase de educațiunea sa europeană.

Vice-regele institui. mai întăiu tribunale apoi scoale de fete.

Acost din urmă fapt, mai ales, nu este foarte însemnat? Dacă un barbar care dela cea dintăiu vedere ajunge se înțelegă ceea ce a trebuit mult timp se priceapă națiunea civilisate, adică: că femeia face pe bărbat, și începe educațiunea poporului său prin aceea a femeiei!

Aceste reforme n'au avut vreme s'e și dea rodul. Succesorele lui Ismail neavând nici o dorință de a răspândi instrucțiunea la poporul său și toată lumea în aceasta țeară având obiceiul s'e și reguleze gusturile după acele a le suveranului, scoalele se închiseră îndată.

Când Controlul anglo-frances fu stabilit în Egipt, produse o mare neplăcere lui Ismail; cu toate aceste trebui s'e se supse și restitui, după cum am dis, o parte din pământurile pe care le luase pe nedrept.



când a o sparge; însă la lătratul cânelui s'a trezit sluga în grajd și i-a alungat.

Egyetértés Jüliu 18.

Eötös va apărea pe Josef Scharf, hahamul din Eszlár și pe socia acestuia. Alcesandru Funtak va apărea pe Solomon Schwarz, noul haham din Eszlár și pe Brann Lipot, și Horanszky Nandor pe Iunger Adolf, Brann Avram, Weisstein Lazar, Lustig Samuil, Taub Emanuel și pe Rosenberg Hermann. Pe ceilalți acușăți și vor apărea avocații din Nireghyáza.

Eötös a seară și a sosit la Nyireghyáza. Funtak Sándor și Horansky și-au pus substituit pe Eötös, provădându-l cu plenipotențe.

Varietăți.

\* (Bibliografic.) Raportul comitetului Societății pentru cultura și literatura română în Bucovina despre treburile și lucrările sale în 1880 și 1881. Din raport aflăm între alte că și Societatea pentru cultură etc. a adoptat ortografia stabilită de academia din București: ca la începutul anului scolar 1881/2 conform înscuvințării date de ministeriu s'a introdus limba română deocamdată în două clase paralele dela gimnasul gr. or. din Suceava; că are să clădească un edificiu nou al societății, care va fi folositoriu pentru societate; că s'a sporit biblioteca cu 95 de opuri în 98 de tomuri, 27 fascicule, 11 tablouri și 3 mape; că are 8 membri onorari, 17 fondatori, 118 ordinari și 5 activi; că are avere de 16,565 fl. în imobilități, 700 fl., 7,200 franci și 1,500 galbeni în obligațiuni, 5,000 fl. bani gata cu un venit disponibil de 2251 f. 29 cr. pe an. Cheltuielile între cari s'unt socotite și subvențiunile pentru elevi meseriași și studenți nu trec peste suma disponibilă.

Acesta raport se va prezenta adunării generale, care se va întruni în Cernăuți Marți în 13/25 Iulie a. c. la 10 oare dimineața în localitățile societății.

\* (Societatea literară ungară) care merge să viziteze orașul Turnu Severin cetim în Pesti Napló, se compune, din 200 de persoane bărbați de litere, erudiți și artiști. Aflăm că guvernul a dispus să facă o primire strălucită acestor călători la sosirea lor pe teritoriul român. Gazeta de Roumanie spune că ministerul cultelor și instrucțiunii publice va fi reprezentat de d. Dr. Dumitrescu dela facultatea de litere din Iași, și Academia română de d-nii D-rii. Brâncușă și Felix.

\* (Decorat.) A. S. ducele de Nassau a conferit ordinul Leului de aur, în gradul de comandor, dlui major Rudean, comandantul batalionului I de vânători aflat în garnisonă la Sinaia. Resb.

\* (Misiunea otomană), aflată sub conducerea lui Dirigalki-pașa, care a fost la Berlin se ducă împăratului Germaniei niște cai arăbesci din partea Sultanului a trecut ieri prin București întorcându-se la Constanța. Resb.

\* (Columna lui Traian) (revistă mensuală pentru istorie, lingvistică și psihologia poporană sub direcțiunea dlui B. P. Hăjdău) în Nr. 6 pe luna lui Iunie cuprinde următorul sumar:

Zilote Românul: Înainte de Tudor Vladimirescu. Cronică inedită. S. Fl. Marian: Din fermecele poporului român din Bucovina. N. Densușianu: Monumente pentru istoria țării Făgărașului. Dr. A. Marienescu: Novacesci. Balade populare inedite de preste Carpați.

B. P. Hăjdău: Manuscrutul românesc 1574 aflat în London în British-Museum.

G. Chițu: Donn-Doamnă. Dominus-Domina. Notăți filologică.

B. P. Hăjdău: Ghioc (Dioc) și Sglăvose (Sgăvōz, Selavoc). Un dublet greco-latin.

Climescu, Culpăn, Petrov și Pătu: Din obiceiurile juridice ale poporului român în districtul Bacău. Resb.

\* (Esu nădări). Cibinula eșit din alpie pe mai multe locuri. De asemenea și alte riuțele s'au făcut riuuri Toate aceste în urma ploilor torrențiale de ieri. Comunicațiunea postală între Sibiu și Făgăraș interuptă.

Posta din urmă.

Arabi-pașa a dat ordin că dările de aci înainte să i se plătească lui. Arabi pașa are prețini în giurul Chedivului, car il înfomează despre toate. Prefecul poliției din Cairo a interzis lui Arabi pașa mergerea acolo. În Zagazig, Manzureh și în Tantau Egiptenii au măcelărit pe Europeni — Guvernul britanic și cel francez s'unt de acord în privința ocupării Egiptului.

Loterie.

Mercuri 19 Iulie n. 1882.

Brün: 74 11 32 64 47

Bursa de Viena și Pesta

Din 18 Iulie n. 1882.

Table with 3 columns: Item description, Viena, B. Pesta. Includes items like Renta de aur ung., Renta de aur germ., etc.

Nr. 76. (115) 3-3

CONCURS.

Pentru întregirea postului de învățătoriu la școala confesională gr. or. din Dumbrava, protopresbiteratul Sz. Reghinului, se scrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare.

Emolumentele s'unt:

- 1. În bani 100 fl. v. a.
2. În naturali: folosirea a două jgăgere pământ arătoriu în valoare de 20 fl.

Cuarta natural în edificiul școlar, eventual relut de cuartir.

La alegere se vor admite numai indiviți cu atestat de calificatiune învățătoresc. Cererile instruite conform statutului organic și a regulamentului congresual din 1878 s'unt a se adresa la oficiul protopresbiteral gr. or. al tractului Szaz-Reghinului Idicel, posta ultimă Sz-Regen.

Idicel, 30 Iunie 1882. În conțelegere cu comitetul parochial.

Galaction Șagăiu m. p., protopresbiter.

Nr. 174 (118) 2-3

EDICT.

Maria născută Nicolae Cornei din Colun; soția legitimă a lui Ioan Zacharia Constantin din Stupinile Brașovului, care de sease ani de zile pierbegese în lume, fără ubicațiune cunoscută și fără a se sci deacă mai trăese, este prin aceasta cu scirea și înscuvințarea Măritului consistoriu arhidiececan dto 22 Martie a. cur. Nr. 833. B. citată, ca în termen de trei luni dela prima publicare a acestui edict să se prezenteze înaintea subsemnatului for matrimonial, căci la din contră și în absența ei se va pertracta și decide procesul divorțial intentat asupra-i de bărbatul ei.

Brașov, 1 Iulie, 1882.

Scaunul ppresbiteral gr. or. al tractului Brașovului I. ca for matrimonial de prima instanță.

Licitațiune minuendă.

Conform planului și preliminarului de spese de nou elaborate, și aprobate din partea Venerabilului Consistoriu diecesan Aradan în ședința din 10/22 Iunie 1882 sub Nr. 1504, — se scrie concurs de licitațiune minuendă pentru edificarea Bisericei gr. or. române din opidul Petriș, comitatul Arad, protopresbiteratul Totvradia, — cu prețul exclamării de 13 634 fl 80 cr., — carea licitațiune va avea loc în localitatea școalei române din Petriș la 25 Iulie (6 August) 1882 în oarele ample meridiane.

Planul cu operatele lui și condițiunile de licitare se pot vedea la presidiul Comitetului parochial în Petriș. Stând la dispozițiunea comunei bisericești 56 mii cărămidă 260 metri cubici peatră de munte în valoare de 1360 fl. v. a. întreprinștorii are se primească acest material având a se detrage prețul lui, din suma stipulată în contract.

Se avisează toți acei Domni arhitecți, care ar dori a întreprinde aceasta edificare, ca pe termenul sus indicat să se prezinte la licitațiune, având ateu de licitare a depune ca vadiu 8% a prețului de strigare, care poate fi ori în bani gata, ori în piriuri de valoare, garantându se edificarea licitantului, carele va face cel mai jos obventoriu ofert pentru Cassa Bisericei.

Din ședința comitetului parochial ținută în Petriș la 29 Iunie (11 Iulie) 1882. (119) 1-8

Ioșif Cimponeriu, Georgiu Cioșescu, preot ca președinte., notariu.

Coase

pentru cositul cerealelor (bucatelor) cu care un om poate cosi 1/4 jug. pe zi fl. v. a. 2.50 dărăbul are onoare a recomanda P. D. domni economi.

Andrei Rieger.

Fabrică și depozit de mașine agricole, aparate și prăvălie de ferărie, Sibiu. (116) 3-3

Nr. 2071—1882 civ. (118) 3-3

Publicațiune.

Din partea subscrisului ca jude esmial al tribunalului ung. din Dej se aduce la cunoștința publică, că în obiectul segregării locurilor din comuna Vale (Tóthfalva) spre lăcărirea reprezentanților, alegerea ingineriului și preliminarului de spese, am pus di de pertractare pe 4 Septembrie 1882 la 9 oare dimineața în comuna Vale.

Provoc deci pre toți cei interesați în această comasare cu titlu de proprietari să se prezenteze la pertractare, cu atât mai vârtos; deoacă reprezentarea lor nu va împedica cursul lucrărilor, și nu va servi de preteest ca remediu de drept.

În numele tribunalului.

Dej, 11 Iunie 1882.

Hoszu László m. p., jude esmial.

Nr. 3501—1882 civ. (114) 3-3

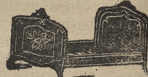
Publicațiune!

Spre a puté face lucrările de tranșajune în obiectul segregării de pădure în Christofel (Kiskristócz) și spre încercarea escutării pe cale pacinică se decide di de pertractare 10 August 1882 și următoarele la fața locului în comuna Christofel, la care s'unt citate părțile interesate sub pedepasa urmărilor de drept.

Dej 9 Iulie, 1882

Veszprémi Antal m. p., jude esmial.

Pașaba imensă, care a avut-o fabrica cea mare de mobile de fer din Londra a lui Godderidge Brothers and Comp. la falimentul cel de pe urmă a lanșii din Glasgow, a constat-o, întârziată încă s'a hotărî a inedia fabrica și a vindie toate mobilele de fer cari se în cantități mari și au fost primite la toate expozitiunile mii cu seamă cu mobile de aur, cu a patra parte a prețului lor de fabrică. În ofer așa dară cele 4000 pături de fer pentru comeni mari, minnat de frumose,



(Paturile seamănă aproximativ cu destemul) date mio de sus mențita casă în comitatul (toate întârziată lucrato frumos și o decorațiune neșmășă pentru fire-care locuință) cu preț fabulos de efina, înscata numai cu 8 fl. (prețul de mai înainte fl. 32.50. — Efectue prompt și pe lângă anticipațiune și comande siguralitate, până când va ajunge proviziunea, — cu esemplare escedente și fără de defecte.

F. Bagányi (116) 2-12

Depozit de mașine VIENA, Landstrasse, Krieglengasse. Paturile de fer au a fi prefecate celor de lenam și cu seamă pentru vară și toamnă, de oarece cele scutate de parasași și de necurățenie, s'unt cu mult mai trănicio și se pot lesne desface și compune.



Avis pentru posesorii de pământ și agricultori!

Mașine de îmblățit cu vapor, mașine de îmblățit de mână și de cai, ciure (Trieure) de sortat și venturat, mașine de ales, plugi schimbătoare de Hohenheim (construcțiune cea mai nouă) precum și tot felul de alte mașini și alte părți întregitoare recomanda pe lângă alte prețuri de concurență. Ferăria lui

Andrei Török, în Piața-mare, în Sibiu.

Expozițiune permanentă de acestea se află în casa proprie, Poarta Cisnădiei (Piața casarmei) vis-a-vis de casa vămii.

Fabrica se află în casa lui Pavel Giebnor pe Soldiș Nr. 38-40, unde se fac toate reparaturile și lucrările de construcțiune cât se poate de efine.